Глава 4: обещание между мужчинами. Соломенная шляпа

Когда темнота рассеялась, они снова оказались в той же спальне, где заснул Луффи... только на этот раз сквозь тонкие занавески пробивался яркий свет, и маленький мальчик только что проснулся. Он сидел в постели и тер заспанные глаза.

-Он действительно милый, правда?- Спросила Робин с улыбкой, наблюдая, как мальчик свалился с кровати, запутавшись в одеяле, потом моргнул и встал.

- Жаль, что мы не знаем, что здесь происходит, - прошептала Нами, наблюдая за ним. -Как такое возможно? Как получилось, что мы смогли заглянуть в воспоминания Луффи? Что же все-таки происходит?"

-Мы все задаем себе один и тот же вопрос, Нами-Сан, - прошептал Брук, наблюдая, как Луффи подошел к окну и встал на цыпочки, чтобы выглянуть наружу. -Но кажется, что ответ внутри проблемы."

- Да, мы пришли сюда, чтобы найти нынешнего Луффи и вернуться назад!- Крикнул Усопп. -Именно это мы и должны делать! Луффи и так провел здесь достаточно времени! Не знаю, как ты, а я не думаю, что он был бы счастлив, если бы узнал, что мы следим за его... - но прежде чем он успел закончить свою мысль, Луффи слегка вздохнул, повернулся и побежал к двери, зовя Макино.

-Что случилось?- Обеспокоенно спросил Усопп.

- Не знаю, - ответила Робин, наблюдая, как он распахнул дверь и сбежал вниз с широкой улыбкой на лице. -Не похоже на беспокойства..."

Зоро подошел к окну, чтобы посмотреть. Сначала он не мог разглядеть ничего такого, что могло бы так взволновать Луффи... деревня выглядела точно так же, как и в прошлом воспоминании, только сейчас было раннее утро, а не сумерки. Но когда он прищурился, то смог разглядеть то, чего не было прошлой ночью. В доках... на фоне яркого солнца вырисовывался силуэт нового корабля, стоявшего в порту. Там был корабль с черным флагом и черепом.

Улыбаясь, теперь уже понимая, в чем дело, он велел всем следовать за ним, и они действительно увидели маленького мальчика, ворвавшегося в бар внизу.

- Макино!- Счастливо воскликнул Луффи. -Ты его видела? В порту пиратский корабль!"

Но когда они последовали за ним внутрь, то увидели, что там был не только Макино. Весь бар был заполнен мужчинами, все они сидели на своих местах, большинство из них были пьяны в стельку.

Что же касается Макино, то она стояла у стойки, протирая стаканы, а потом посмотрела на Луффи и лучезарно ему улыбнулась.

-Они все пираты?- Спросил Чоппер, оглядывая их всех.

-Похоже, они напились до усрачки, - ухмыльнулся Санджи, не обращая на них внимания.

-Да, Луффи, я знаю, - сказала Макино, все еще сияя от счастья, хотя ее улыбка казалась немного вымученной, когда она бросила на мужчин нервный косой взгляд. -Они пришли сюда

вчера вечером, после того как ты лег спать. Они тут всю ночь пили. Я удивлена, что ты смог проспать все это. Она наклонилась и с нежной улыбкой погладила его по волосам, а Луффи с любопытством посмотрел на посетителей.

-О, я не думал, что это возможно, но она еще красивее при свете дня! Санджи вздохнул, и сердца вернулись в его глаза, когда он посмотрел на Макино. "Очень красивая..."

- Остынь, любовничек, - раздраженно вздохнула Нами. - Что-то мне подсказывает, что ты не в ее вкусе."

-Кто этот ребенок?- спросил вдруг слегка невнятный голос, - он твой младший брат?"

Оглянувшись через плечо Макино, мугиваровцы увидели, что единственный человек в баре только что поднял голову с того места, где он спал секунду назад. У него была добродушная улыбка, а лицо было ярко-красным от выпитого саке... но самыми заметными чертами его лица были три шрама поперек левого глаза и ярко-рыжие волосы. А на голове у него было что-то очень знакомое им всем...

- Эй, это же шляпа Луффи!- Сказал Чоппер, удивленно указывая на него.

-Да, - беззаботно ответил Зоро, глядя на мужчину с интересом. - Луффи сказал, что получил эту шляпу от пирата."

- Рыжие волосы, - тихо сказала Робин. -Это первый раз, когда я его вижу."

Макино улыбнулся ему. - К сожалению, нет, - ответила она. -Но я присматриваю за ним, когда его дедушки нет дома."

-Эй старик, кто ты?- С любопытством спросил его Луффи, и тут мужчины, которые еще не вырубились, вдруг рассмеялись—но не только они, потому что соломенные шляпы тоже расхохотались, увидев выражение лица Шанкса.

- Честнее некуда, - рассмеялась Робин.

-Я вижу, что его манеры ничуть не изменились с тех пор, как он был ребенком, - Санджи тоже засмеялся, Брук ухватился за талию и рассмеялся. - У меня такое чувство, что я сейчас лопну от смеха! Хотя у меня нет внутренностей и кожи! Йо-хо-хо!"

- Старик?- Рявкнул на него Шанкс. -Мне еще и тридцати нет, сопляк!"

-По сравнению с ним вы стары, капитан!- прокомментировал толстый пират, наслаждаясь куском мяса с кинжала, прежде чем упасть со своего места, когда начал смеяться.

- А кто тебя спрашивал?- Возмутился Шанкс.

Макино подвела Луффи к другой стороне бара и усадила его на табурет. - Ну-ну, Луффи, не серди клиентов."

Зоро не был уверен, что он был единственным, кто заметил легкую нервозность в голосе Макино сквозь весь этот смех. По-видимому, это не так...

- Все в порядке, Макино, - вздохнул Шанкс, махнув рукой своей подвыпившей команде. - Поверь мне, не нужно многого, чтобы заставить этих неудачников смеяться."

-Кто ты такой, черт возьми?- Спросил Луффи, глядя на него.

-У него короткий промежуток внимания, - вздохнула Нами, качая головой.

-Откуда взялись все эти люди?- С живым интересом спросил Луффи у Макино.

Шанкс вернулся к еде. -Меня зовут Шанкс. Я пират."

Глаза Луффи загорелись звездами и он взволнованно закричал: "Ты сказал, что ты пират? То есть вы, пираты? Луффи быстро пересек комнату и подошел к нему. -Значит, вы отправляетесь на поиски приключений? Скажи мне!"

- Маленький парень хочет умереть, - рассмеялся Зоро, увидев удивленный взгляд Шанкса—как будто он ожидал, что ребенок уйдет и спрячется при упоминании пиратов. -Если бы Шанкс был похож на большинство пиратов, он, вероятно, убил бы его давным-давно."

-Это действительно интересно, но нам нужно выбираться отсюда, - сказала Нами, когда изображение снова исчезло.

-Как будто у нас есть большой выбор, - пожал плечами Зоро. Появилось следующее воспоминание, они все еще были в баре, хотя на этот раз пираты не казались такими пьяными, как раньше. Сцена в таверне была оживленной, пиратская команда веселилась и смеялась, пила, ела и шутила друг с другом.

-Жаль, что я не могу взять немного, - вздохнул Зоро, глядя на бутылки сакэ, которые передавали по кругу.

- О, смотрите!- Сказал Фрэнки, указывая пальцем, и они увидели, что Луффи все еще сидит на том же стуле, что и раньше, только теперь он выглядел немного старше и носил повязку.

-Похоже, прошло немало времени с тех пор, как мы видели их в последний раз, - сказала Робин.

- Да, Луффи упоминал, что Шанкс посещал его родной город около года, - сказал Усопп, вспоминая день, когда они с Луффи впервые встретились. - Значит, это было задолго до этого."

- Так давай посмотрим, правильно ли я понял, - сказал Шанкс Луффи, сидя точно там, где он сидел в прошлый раз. -Ты хочешь стать пиратом, потому что твой дед запретил тебе это делать?"

-Я не хочу быть морским дозорным!- Громко сказал Луффи. -Это не круто и вообще не весело! Тренируясь весь день, следуя правилам, ты не можете никуда пойти без разрешения! Вот почему я думаю, что пиратом быть гораздо веселее!"

-Да, в этом есть смысл, - рассмеялся Фрэнки. -А кто вообще захочет работать на правительство? Это лишает всего удовольствия от жизни!"

-Думаю, не могу с тобой поспорить, - сказал Шанкс, обдумывая. - Да, здорово быть пиратом... конечно, было бы лучше без охотников за головами и морского дозора, которые все время висят у нас на хвосте, но риск добавляет интереса."

-Почему ты стал пиратом?- Спросил его Луффи.

-Хммм, - сказал Шанкс, обдумывая. -Сам не знаю, - наконец признался он. - Наверное, я просто

хотел отправится куда-нибудь и повеселиться. Как ты и сказал, свобода. И да это гораздо веселее дозора. Ты хоть раз слышал, чтобы дозорный, отправился на поиски приключений? Морские дозорные... им дан приказ, и они выполняют его, несмотря ни на что ... самое лучшее в пиратстве-это то, что ты можешь делать все, что захочешь, когда захочешь."

-Хм, вижу этот парень имеет большое влияние на Луффи, - улыбнулся Санджи. - Почти как увидеть старую версию резинового мозга...."

При этих словах у Луффи загорелись глаза. - Тогда возьми меня с собой в следующее приключение, Шанкс!- Тут же сказал Луффи. -Я тоже хочу стать пиратом!"

Шанкс громко рассмеялся. -Как такой мальчик, как ты, может стать пиратом?- спросил он его в шутливой манере.

- А почему бы и нет?- Горячо спросил Луффи.

- Луффи, - раздался голос рядом с ними, и они увидели мужчину, откинувшегося на спинку стула и положившего ноги на стол. Усопп судорожно сглотнул, глядя на него и чувствуя на лице холодный пот. Кожа мужчины была загорелой, его светлые волосы падали на лицо ... он смотрел прямо на синюю бандану, которую носил... и имя, написанное на ней ... "Ясопп".

- Папа?- тихо прошептал он.

- Папа?- Изумленно переспросил Чоппер. -Ты хочешь сказать, что это твой отец?! Ты никогда не упоминал, что твой отец пират!"

- А, да, я помню, когда мы впервые встретились, Луффи говорил что-то о встрече с твоим стариком, - вспомнил Зоро.

Усопп слегка фыркнул, наконец-то разглядев отца.

-Я определенно вижу семейное сходство, - улыбнулся Фрэнки.

Усопп гордо ухмыльнулся и громко воскликнул: А ты как думал! В конце концов, этот храбрый воин моря должен был откуда-то взять свой талант. Сказал Усопп указывая на себя"

-Это точно, - прошептала себе под нос Нами, закатывая глаза.

- Это потрясающе, Усопп!- Воскликнул Чоппер, и в его глазах блеснули звезды.

-Должно быть, тебе приятно увидеть своего отца, - мягко сказал Брук, хотя это было трудно сказать, но он, казалось, улыбался.

- Послушайте, - сказал Ясопп, указывая на Луффи. -Дело не в том, насколько хорошо ты умеешь или не умеешь плавать. Пират - это нечто гораздо большее."

-Но я могу сражаться!- Сказал Луффи, ударив кулаком по воздуху перед собой. - Мои удары сильны, как пистолеты!"

-Ты что, шутишь?- Спросил Усопп, обливаясь потом. - Теперь они сильнее пушки!"

- Пистолет? Вау ... правда?- Спросил Шанкс, возвращаясь к своей тарелке с едой, и другие пираты начали смеяться над ним.

- ХВАТИТ НАДО МНОЙ СМЕЯТЬСЯ?!- Крикнул им Луффи, и команда соломенной шляпы тоже не удержались от смеха.

-Ты еще совсем ребенок, - с веселой улыбкой сказал мужчина по имени Лаки Ру, наслаждаясь куском мяса.

-Ты примерно одного возраста с моим сыном, - добавил Ясопп, и Усопп не смог сдержать гордой улыбки.

-Я не ребенок!- Крикнул Луффи, стиснув зубы и свирепо глядя на них. -Я уже взрослая!"

- Расслабься, тут не из-за чего злиться. Вот, выпей сока, - сказал Шанкс, ставя перед ним маленький стакан.

Как всегда, когда еда оказалась перед его лицом, гнев Луффи исчезал, как по волшебству. - О, Спасибо!- сказал он, сделав глоток, прежде чем Шанкс начал смеяться так сильно, что начал колотить по стойке рукой.

-Что тут смешного?- Спросила Нами.

Она сразу же получила ответ, когда Шанкс расхохотался: Ты все же ребенок! Какой пират любит сок?"

-А я люблю сок, - растерянно сказал Чоппер.

- Шанкс просто дразнит его, Чоппер, - рассмеялся Санджи. -Мне уже нравится этот парень..."

-Они кажутся очень хорошими людьми, - добавил Брук. - Как будто им очень весело, куда бы они ни пошли."

-Это грязный трюк!- Сердито крикнул ему Луффи. Когда все остальные начали смеяться, он рявкнул на них: "перестаньте смеяться надо мной!"

-Не похоже, чтобы Луффи сильно разозлился, - Фрэнки рассмеялся так сильно, что у него на глазах выступили слезы.

-Да, похоже, у него был довольно вспыльчивый характер, - рассмеялась Робин. -В наши дни требуется гораздо больше, чтобы вывести его из себя. Однако, в то же время, он все еще ведет себя как этот маленький ребенок."

- Ага, - засмеялась Нами, - что доказывает, что он еще незрелый ребенок, как я всегда думала."

-Я предпочитаю думать что он еще молод в душе, - улыбнулась Робин.

- Луффи, как насчет того, чтобы успокоиться и поесть?- Спросил голос Макино, когда она вышла из задней комнаты, неся еще одну бутылку саке, и поставила ее перед Шанксом, прежде чем улыбнуться Луффи. -Еще?- спросила она.

-О, ему так повезло, что его обслуживает такая добросердечная женщина!- Закричал Санджи, падая на колени и глядя на Макино. - О, Любовь... такая, какой я никогда раньше не видел... она околдовала меня, как заклинание... пока мы разговариваем, я все глубже и глубже погружаюсь в ее глаза..."

- Может, ты заткнешься? - Проворчал Зоро.

-Хочешь умереть, дерьмо-мечник?!- Воскликнул Санджи, вскакивая на ноги, и тут же на его ноге запылал огонь.

-Думаешь, что сможешь справиться со мной? Зоро отшатнулся, его руки снова потянулись к мечам.

- Может, вы, прекратите?- В отчаянии заорала на них Нами. - Боже, я не могу сосредоточится рядом с вами."

-Нами-Суон... - начал Санджи, но она велела ему заткнуться, так как Луффи говорил Макино, что он вернет ей деньги по счету за сокровища.

- Счет сокровищ?- Повторил Чоппер, -Что это такое?"

-Я думаю, он имеет в виду, что заплатит ей позже, когда получит какое-нибудь сокровище, - сказал Санджи, оправившись от недавно разбитого сердца.

- Бедная женщина, - вздохнула Нами с улыбкой. - Позволила ему поесть в ее баре, не заплатив..."

- Щедрость Макино-сан не знает границ!- Радостно воскликнул Брук.

-Но как он собирается отплатить ей сокровищами, если у него их нет?- Спросил Усопп, подняв брови.

- Какое сокровище?- Спросил Шанкс, очевидно думая о том же. -Знаешь, тебе не следует лгать."

-О, я так не думаю, - засмеялся Фрэнки. - Луффи не может лгать, даже что бы спасти свою жизнь."

-Это точно, - согласилась Нами, и все кивнули.

-Вовсе нет!- Решительно сказал Луффи, прежде чем обернуться к ней и твердо сказать: - я определенно когда-нибудь стану пиратом! И когда я найду много сокровищ, я вернусь и заплачу тебе!"

Макино улыбнулся и рассмеялся. -Я с нетерпением жду этого!"

-Она мне нравится!- Сказал Чоппер, когда Луффи улыбнулся ей. - Надеюсь, когда-нибудь мы встретимся с ней по-настоящему!"

- Могу сказать, что у нее святое терпение, - рассмеялась Нами."

- Эй, Шанкс, - сказал Луффи с набитым ртом, и Санджи вздохнул, бормоча себе под нос, - я вижу, что его манеры не сильно изменились."

- Хм?- Спросил Шанкс, наслаждаясь своим напитком.

-Как долго ты собираешься пробыть здесь на этот раз?"

-Ну ... - сказал Шанкс, на мгновение задумавшись, - здесь было очень хорошо. Но мы решили, что, вероятно, отплывем еще пару раз, а потом навсегда покинем этот город и вернемся на север."

-Только еще несколько раз... - тихо сказал Луффи, с трудом сглатывая и глядя на еду. Макино грустно улыбнулась ему и вздохнула, стоя за стойкой и протирая стаканы.

-Я что-то упустил?- Спросил их Усопп.

- Совершенно очевидно, что Луффи не хочет, чтобы они уплывали, Усопп, - заметила Нами. - Он грустит, потому что ему придется попрощаться с ними навсегда."

Но тут Луффи поднял голову и сказал Шанксу: "к тому времени я стану отличным пловцом!"

Услышав это, Шанкс снова рассмеялся. - Конечно ... это мы еще посмотрим."

-Другими словами, нет, - понимающе сказал Фрэнки.

В этот момент дверь в таверну буквально вышибли, и внутрь вошла группа мужчин. Их было много, и все они были одеты в основном одинаково, с самодовольными улыбками на подозрительных лицах. Как будто они что-то замышляли…

http://tl.rulate.ru/book/47932/1198165